#### 日韓 F T A 締結交渉第6回会合の概要

平成16年11月3日 外務省、財務省、農林水産省、経済産業省

11月1日(月)から3日(水)まで、東京において日韓FTA締結交渉第6回会合を 開催したところ、概要以下のとおり。

### 1.全般

(1)全体会合の他、(a)総則・紛争解決、(b)物品貿易、(c)非関税措置、衛生植物検疫措置、貿易の技術的障害、(d)投資、サービス、人の移動、(e)その他貿易関連事項(政府調達、知的財産)、(f)協力、(g)相互承認の各グループを開催し、条文案やその他関心事項について議論を行った。

(2) 第7回交渉の日程については、今後調整する。

# 2 . 分野別概要

## <u>(1)総則・紛争解決</u>

日本側から提示した改訂条文案に基づいて議論し、双方の立場について更に理解を 深めた。

# (2)物品貿易

一般的なルール、セーフガード、原産地規則、税関手続、ペーパーレス貿易について統合テキストに基づき議論し、双方の立場について更に理解を深めた。

関税撤廃交渉の進め方等につき更に意見交換した。

<u>(3) 非関税措置(NTM)</u> 衛生植物検疫措置(SPS) 貿易の技術的障害(TBT)

NTM:双方の条文案について引き続き議論した。

SPS:規定の要否について引き続き議論した。

TBT: 統合テキストに基づき議論し、双方の立場について理解を深めた。

# (4)サービス貿易及び投資(人の移動を含む)

サービス貿易・電子商取引:サービス貿易については、統合テキストに基づき議論し、協定の基本的構造、権利・義務について更に理解を深めた。自由化を原則として義務づ

ける方式を採ることについては一致していることを再確認し、今後引き続き詳細を詰めることになった。金融サービス、電気通信サービスについても統合テキストに基づき議論した。電子商取引についても独立の章を設けることで一致し、規定の内容について議論した。

投資:韓国側条文案にコメントする形で統合テキストを提示し、日韓投資協定の改善 点等について説明した。

人の移動:双方の条文案について引き続き議論し、互いの立場について理解を深めた。 (5)その他貿易関連事項(政府調達、知的財産)

政府調達:双方の条文案について引き続き議論するとともに、互いの政府調達制度についての情報交換を行い、互いの立場について更に理解を深めた。

知的財産:韓国側から示された改訂条文案について議論し、互いの立場について更に 理解を深めた。

#### <u>( 6 )協力</u>

各種協力分野について、具体的な協力案件等について議論を行った。双方で共通の 認識を醸成できている分野もあり、今後も引き続き議論していくこととなった。

### <u>(7)相互承認</u>

複数の分野について、双方の国内規制制度について更に情報交換を行うことにより 理解を深め、相互承認の可能性等について議論した。条文案についても議論した。ま た、複数の分野については、専門家間で双方の国内制度等について意見交換を行った。

(了)

#### 日韓 F T A 締結交渉第 6 回会合主要出席者

## (1)日本側

渋谷 實 外務省国際貿易·経済担当大使

西宮 伸一 外務省アジア大洋州局審議官

村上 和也 財務省大臣官房参事官(関税局担当)

内藤 邦男 農林水産省大臣官房国際部長

桑原 哲 経済産業省通商政策局審議官

山本 栄二 在韓国日本大使館公使

(このほか、金融庁、総務省、外務省、財務省、文部科学省、厚生労働省、農林水産省、経済産業省、国土交通省、環境省より課長クラス乃至代理が出席)

#### (2)韓国側

洪宗崎(ホン・ジョンギ)外交通商部通商交渉調整官 金漢秀(キム・ハンス)外交通商部FTA担当審議官 李泰鎬(イ・テホ)外交通商部FTA担当審議官 黄淳澤(ファン・スンテク)外交通商部 地域通商局審議官 (このほか、外交通商部、財政経済部、農林部等の課長級が出席)